

АНТИЧНЫЙ СИМВОЛ КАК ЯЗЫКОВОЙ И КУЛЬТУРНЫЙ ФЕНОМЕН

1. Символ как языковой и культурный феномен многократно становился объектом обсуждения разных наук, в том числе и лингвистики. Однако несмотря на продолжающиеся дискуссии однозначного толкования природы символа, его содержания и функциональных возможностей в целом до сих пор нет, а понятие *символ* остается одним из самых сложных и противоречивых.

Определение лингвистических характеристик символа представляет важную исследовательскую задачу в контексте изучения символической реальности языка.

Знаковая природа символа обусловлена его онтологической связью с такими категориями, как образ и метафора. Означаемое символа, которое устанавливается посредством референции символа к мифу как тексту, репрезентирует понятие, основанное на образе и выявляемое посредством метафоры на основе мифа. Символ обозначает объект, персону мифа, как реалию, наделенную символической функцией, которая содержится в самой реалии. Мифологические реалии: *Афина* (дочь Зевса), *Антигона* (дочь Идипода), *Психея* (царская дочь, супруга Эроса), *Елена* (спартанская царица). Символы: *Афина* – символ мудрости, мастерства, справедливости, силы; *Антигона* – символ любви, храбрости; *Психея* – символ красоты, любви; *Елена* – символ красоты.

Означающее античного символа мотивировано по отношению к означаемому, с которым у него устанавливается естественная связь. С особенностями символа как мотивированного языкового знака связана актуализация вопроса о его внутренней форме. Внутренняя форма античного символа имеет две составляющие – синхронную и диахронную. При рассмотрении вопроса об особой мотивированности символа необходимо учитывать его синхронную внутреннюю форму, осознаваемую как мотивированность значения мифологическим текстом; а также образ или идею, положенные в основу номинации.

Синхронная внутренняя форма символа коррелирует, но не отождествляется с диахронной (этимологической) внутренней формой мифологического имени. Эта корреляция обеспечивает определенный уровень мотивированности значения символа: чем выше уровень мотивированности значения, тем яснее проступает внутренняя форма на поверхности языкового сознания, и, следовательно, символ наиболее готов к употреблению. Внутренняя форма, осознаваемая как мотивированность значения античного символа, и внутренняя форма мифологического имени собственного являются фактами синхронии и диахронии в описании античного символа. *Одиссей* – символ ума, находчивости, силы, ловкости, храбрости, безупречности, дружелюбия; символ страдания, хитрости, обмана, мести, жестокости, вражды, предательства, разрушения.

Сущность античного символа как особого языкового знака заключается в особой конденсационности его означаемого. Конденсационными символами называются потому, что в них осуществляется аккумуляция исторического, культурного, художественного прошлого. Референциальный символ – это по сути слово. Слово становится символом в силу проникновения в его означаемое глубинного, конденсированного содержания.

В ходе установления признаков символа как особого языкового знака было замечено, что символы, связанные с античной культурой, во многом имеют специфический характер. Это архаические знаки в смысле осознания далеких эпох. Античные символы в малой степени отвечают потребностям повседневного общения, имеют ограниченное по частотности употребление. Важная особенность символа состоит в диспонибельности (по Г. Гугенейму, *disponibilité* ‘наличность, или резервность’). Знаки античной культуры находятся в нашем распоряжении и готовы появиться при первой же необходимости, чтобы занять свое место в речи.

Диспонибельность – резервность, наличие в сознании говорящих таких языковых единиц, которые вне зависимости от их частотности характеризуются готовностью к употреблению всякий раз, когда в них возникает необходимость. Символическая диспонибельность обеспечивается коллективной памятью, которая формируется по прошествии значительного времени при отсутствии вещи прошлого. Степень диспонибельности не является постоянной величиной. Она соотносится со степенью закрепленности античного образа в социуме, с тем, насколько инвариант восприятия образа входит в когнитивную базу носителей языка, какие ассоциации вызывает; диспонибельность определяется конкретными интересами говорящего и слабо или совсем не взаимосвязана с частотностью. Диспонибельность является условием для характеристики символа как коммуникативного знака.

Таким образом, античный символ – это особый языковой знак, план содержания которого имеет двойственную природу (с одной стороны, символ отражает и конструирует миф/мифологическое содержание, а с другой – образ его иконы/иконическое содержание). В этой связи он обладает рядом лингвистических характеристик, актуализующих данное единство, в том числе: метафоричность (идущая от мифа) и образность (идущая от иконы), диспонибельность/готовность к употреблению (от мифа) и мотивированность (от иконы), конденсационность содержания (идущая от мифа) и языковая знаковость (от иконы).

Мифологическими реалиями для формирования генотипических образных понятий, на основании которых устанавливается архаическая природа античных символов, являются мифологические боги, герои, культурные герои, демиурги, трикстеры, люди, природные объекты. В содержании античных символов актуализируются генотипы – древние образцы – схемы коллективных представлений о мире, абстрагированные понятия о космосе, пространстве, времени.

Генотипические образные понятия формируются посредством метафор на основе мифов и воплощаются в константах. Константы античности формируются генотипическими моделями. Генотипическая модель каждой константы представлена имплицитными смыслами, которые стоят за античными символами.

Античный символ, несущий в себе архаику (историческую память), строится на основе мифологической образности, сокрытой в семантике символа, актуализирующей генотипы – древние образцы как схемы коллективных представлений предшествующего культурного опыта. Генотипы находят свое воплощение в конкретных номинативных и коммуникативных проявлениях – константах. Константы античности можно представить в виде генотипических моделей. Генотипическая модель каждой константы отражает и конструирует имплицитные смыслы. Суть олимпийской классической мифологии выявляется в трех универсальных константных объединениях: «геройство», «цивилизация», «любовь». Эти константные объединения отражают героическую, созидательную и эмоционально-эстетическую составляющие греческой мифологии.

Античный символ как языковой знак, семантика которого формируется в мифопоэтическое время, отражает ценностное отношение к окружающему миру древнего эллина. Мифологическое значение символа – структура смысловых элементов, которые в своей целостности представляют семантическое сообщение (актантную модель). Семантика символа формируется на основании анализа актантных функций, выраженных глаголами, и качеств, выраженных прилагательными. Семантическое сообщение отражает закрепленные в мифемах функции и качества актантов. Дефиниционный анализ глаголов и прилагательных позволяет выстраивать актантную парадигму. Если принять за руководство оценочно-дескриптивную семантику прилагательных, то это значит, что в мифемах, конструирующих семантику символа, содержится оценка. Аксиологическая специфика мифемы объясняется, во-первых, наличием в ее составе имен прилагательных, так как мифемы представляют собой сочетания слов, обозначающих актантные качества, во-вторых, мифемы отражают актантные функции, которые посредством простых и сложных редуцирований переходят в качества, обозначающиеся именами прилагательными. Таким образом, в семантике символа оценка содержится на уровне прилагательных, входя в десигнативное значение символа. Первичная (мифологическая) аксиологичность античных символов является основой их константной организации.

Античный символ как образный языковой знак непрямой номинации, будучи зафиксированным в горизонтальной плоскости произведения, может одновременно прочитываться по вертикали – разворачиваться в текст мифа. В языке художественного текста античный символ присутствует как выраженный языковым знаком элемент кода, принадлежащего к сфере культуры. Мифологическое значение символа представляет собой систему смыслов исторически обусловленных, узуальных, воспроизводящихся в

нашем языковом сознании как готовые значения в содержании воспринимаемого текста. Посредством цитат, аллюзий, реминисценций, паратекстуальности (отношение текста к своему заглавию), метатекстуальности (комментирующая ссылка на текст-донор) через античные символы устанавливаются семантические отношения современного художественного текста с мифом.

Символ, включенный в произведение как интертекст, предполагает его вертикальное членение: глубинная структура (генотип) воплощается в горизонтальной структуре (фенотипе). Функционируя в современном художественном тексте, античный символ устанавливает с последним межтекстовые отношения. Символ посредством метафоры устанавливает смысловые связи названия с контекстом, который служит основанием для интерпретации символа. Например, «Венерин волос»: *Венера* – символ любви; любовь ведет по жизни героев романа; волос ассоциируется с нитью Ариадны. *Венерин волос*, то есть любовь, является тем спасением, благодаря которому можно выжить. «Рожденная из пены морской и появившаяся на пляже» ассоциируется с *Афродитой* – символом красоты. Но «Афродита размера XXL» – это другая красота, связанная с параметрическими особенностями нашей теперешней Афродиты. «Смерть Ахиллеса»: *Ахиллес* символизирует героизм, но греческий герой погибает, как и герой романа, подобный Ахиллу.

Природа интертекстуальной функции символа как элемента кода культуры, выраженного языковым знаком, проявляется в означивании ассоциируемого с античностью смысла, который вплетается в канву дискурса как интертекст. Символ попадает в текст из глубин памяти культуры и оживает в нем. Как образный языковой знак непрямого номинации символ характеризуется симультанностью. Присутствие символа в текстах делает их структуру многослойной, выводит в культурно-исторический контекст, что позволяет взглянуть на текст как на голограмму: в объемном представлении видятся его глубинные структуры.